

首尔，只为你疯狂！

# 首尔

## ENJOY

(韩)具智仙著 肖凤一译

文化遗产之旅 昌庆宫

宗庙 | 昌德宫 | 云岘宫

时尚购物热地 东大门

明洞 | 狹鷗亭洞 | 梨花女大

休闲漫步公园 安养艺术公园

世界杯公园 | 首尔大公园

经典韩剧取景地

《冬季恋歌》中央高中

《咖啡王子1号店》山脊咖啡厅

《我的名字叫金三顺》三顺的阶梯

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS  
广西师范大学出版社



EAGLE CAR

# 首尔

ENJOY

(韩)具智仙 著 肖凤一 译

CABLE CAR

GUANGXIU UNIVERSITY PRESS



广西师范大学出版社

“ENJOY Seoul” by Ku, Ji-Sun

Copyright © 2011 Ku, Ji-Sun.

All rights reserved.

Original Korean edition published by NEXUS Co., Ltd.

Simplified Chinese edition © 2013 GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

The Simplified Chinese translation rights arranged with NEXUS Co., Ltd. through  
EnterKorea Co., Ltd., Seoul, Korea.

著作权合同登记图字 20-2010-054号

图书在版编目 (C I P) 数据

Enjoy首尔 / (韩) 具智仙著; 肖凤一译. — 桂林:  
广西师范大学出版社, 2013.7

(Enjoy系列丛书)  
ISBN 978-7-5495-3372-5

I. ①E… II. ①具… ②肖… III. ①旅游指南—首尔  
IV. ①K931.269

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第017071号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市中华路22号 邮政编码: 541001)  
网址: www.bbtpress.com

出版人: 何林夏

全国新华书店经销

发行热线: 010-64284815

小森印刷(北京)有限公司

(北京市经济开发区东区经海2路15号 邮政编码: 100176)

开本: 170×240 1/16

印张: 17.5 字数: 220千字 图片240幅

2013年7月第1版 2013年7月第1次印刷

定价: 58.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

# CONTENTS



## 旅行准备

- 首尔印象
- 首尔交通
- 首尔乘车礼仪
- 搭巴士游首尔
- 搭地铁游首尔

## 推荐路线

- 别有情趣的首尔老城之旅 北村
- 历史悠久的文化遗产之旅 古宫
- 感受传统之美的韩屋之旅 城北洞
- 景点丰富的绿色环保之旅 汝矣岛
- 享受美食美景的幸福之旅 仁寺洞
- 欣赏自然风光的休闲之旅 世界杯公园
- 畅快淋漓的购物之旅 COEX
- 温情甜蜜的浪漫之旅 付岩洞
- 活力四射的激情之旅 弘益大学
- 充满童趣的温馨之旅 首尔近郊
- 亲近首尔的怀旧之旅 清溪川



## 市区攻略

- 010 付岩洞 037
- 011 城北洞 045
- 012 北村 053
- 013 仁寺洞 069
- 014 弘益大学 079
- 汝矣岛 087
- 南山 093
- 清溪川 101

## 近郊攻略

- 018 仁川中国城 111
- 019 一山湖水公园 119
- 020 安养艺术公园 125
- 021 坡州Heyri艺术村 131
- 022
- 023
- 024
- 025
- 026
- 027
- 028





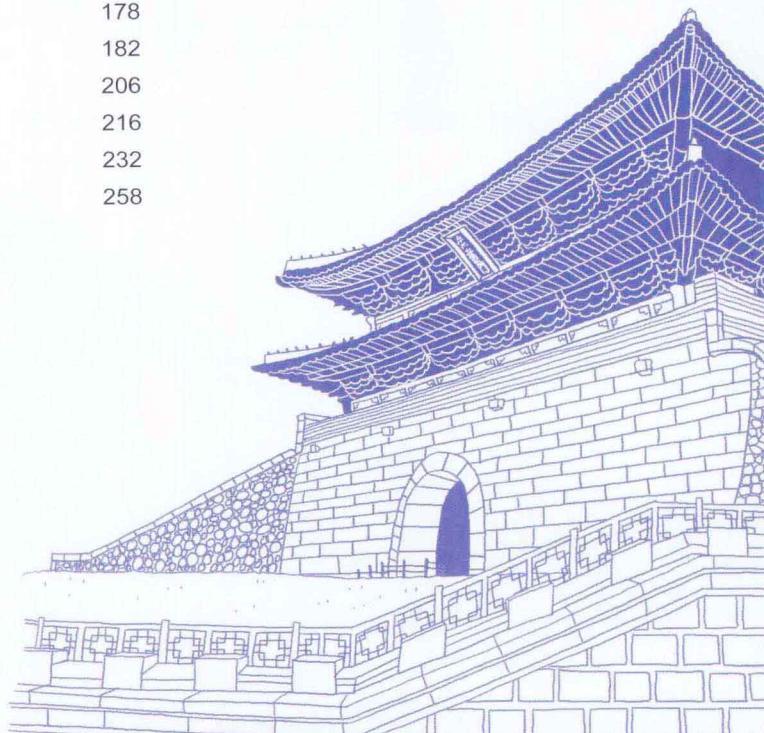
## 主题旅行

- 新沙洞林荫道
- COEX
- 乐天世界
- 首尔大公园
- 世界杯公园
- 大学路
- 西大门监狱
- 国会议事堂
- 首尔的异国风情
- 世界文化遗产
- 著名高校之旅
- 首尔购物热地
- 首尔汗蒸房名店



## 特别之旅

骑单车游首尔	264
乘游船赏首尔	274
首尔节庆游玩攻略	277



# 首尔

ENJOY

(韩)具智仙著 肖凤一译

CABLE CAR

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

## 如何使用本书

### 旅行准备

在开始逛首尔之前，先来了解一下首尔的交通情况，准备充分才能玩得开心嘛！

首尔乘车礼仪

搭巴士游首尔

更多关于首尔的旅游攻略：

1. 首尔的公共交通（地铁、公交、出租车）（二层，第1、2页）

2. 首尔的住宿推荐（酒店、民宿、青年旅社）（二层，第3、4页）

3. 首尔的美食推荐（韩国料理、炸鸡、咖啡厅、甜品店）（二层，第5、6页）

4. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第7、8页）

5. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第9、10页）

6. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第11、12页）

7. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第13、14页）

8. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第15、16页）

9. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第17、18页）

10. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第19、20页）

11. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第21、22页）

12. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第23、24页）

13. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第25、26页）

14. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第27、28页）

15. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第29、30页）

16. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第31、32页）

17. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第33、34页）

18. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第35、36页）

19. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第37、38页）

20. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第39、40页）

21. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第41、42页）

22. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第43、44页）

23. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第45、46页）

24. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第47、48页）

25. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第49、50页）

26. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第51、52页）

27. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第53、54页）

28. 首尔的购物推荐（大型购物中心、免税店、传统市场）（二层，第55、56页）

29. 首尔的景点推荐（南山公园、明洞、弘益大学、梨花女子大学）（二层，第57、58页）

30. 首尔的娱乐休闲（夜市、温泉、SPA、运动场所）（二层，第59、60页）

012

013

游有情趣的首尔老城之里 北村(杏村)

历史悠久的文化遗产之都 古宫(景福宫)

必去景点

实用信息

贴心贴士

必去景点

实用信息

贴心贴士

018

019

### 推荐路线

与恋人、朋友或家人一起，分别适合去哪里玩？在这里，我们将带你逐个了解首尔最美的景点，找出最合适和最值得一游的路线。

## 地区之旅

在首尔开始一段崭新的旅程吧：我们将为你介绍最能代表首尔风景的地方、一定要去看的地方、经常去还是不能完全了解的地方，以及时常想起的名胜。



**ENJOY**

**壁画街（壁画街）**

○ 体验艺术生活的价值  
当弘益大学的学生们看到美丽的壁画时，肯定会说：“哇，原来艺术可以这样子！”当然，他们自己也会画出一幅幅色彩斑斓的壁画，让自己的生活充满艺术感。壁画街是弘益大学学生们的最爱，也是他们展示才华的地方。

**想象空间（想象空间）**

○ 创造性生活方式体验  
想象空间是弘益大学的一个创意空间，提供各种创意活动，如手工制作、设计、摄影等，让学生们在实践中发挥创造力，体验不同的生活方式。

082

**弘益儿童公园（儿童公园）**

○ 高度艺术化的游乐园，“综合公园”和“儿童乐园”  
弘益儿童公园是弘益大学附属的儿童乐园，由著名的建筑师隈研吾设计，充满了童趣和创意。公园内有各种游乐设施，如滑梯、秋千、攀爬架等，同时也设有许多供家长休息的长椅和座椅，非常适合家庭游玩。

**电视剧展示馆（电视剧展示馆）**

○ 剧场剧团的摇篮  
电视剧展示馆是弘益大学的一个剧场，定期上演各种戏剧演出。这里不仅有专业的演出，还有许多学生组织的表演，展示了弘益大学的艺术氛围。

083

## 不能错过的美食店和best tour

绝对不能错过的美食店！这里我们将为你介绍各个地区最具代表性的餐厅，并综合考虑费用和是否适合儿童游玩等因素，为你选择最佳饕餮路线。



## 主题旅行

首尔的多彩街道、商店和咖啡馆，还有能够体验韩国传统文化的场所，每一个主题都将带给你别样的精彩！



## 来一段特别的首尔之旅吧！

在首尔，可以体味一种与众不同的旅行方式：沿着汉江骑自行车观光，乘汉江游船感受浪漫气息，还有超酷的首尔庆典游。

### 骑单车游首尔

沿着汉江走一走骑行非常便捷，汉江支路是自行车骑行的主要入口。因为骑车的时候就可以更亲近的欣赏，所以更多的游客选择骑共享单车而不是徒步自行车了。而且，也相对更安全，更容易上手地骑车出行。

骑行路线总长144千米，江北段约10千米。从孝昌公园骑行到广津桥大约需要2.5小时。途中会经过广津大桥、汝矣大桥、奥林匹克大桥、以及东大门设计广场。骑行路线经过世界知名品牌，诸如爱马仕、香奈儿、古驰、普拉达、宝格丽等高端人士。如果不喜欢的话可以选择自行车租赁服务，该处线路同样是最佳选择。即使不骑自行车，租用汽车也可以。到底算了，商量一下吧。

自行车租赁  
地址：孝昌公园内  
电话：+82-2-2264-4200  
营业时间：07:00~22:00  
自行车租赁费用  
自行车租赁费：1小时 10,000韩元  
自行车租赁费：2小时 15,000韩元  
自行车租赁费：3小时 20,000韩元



264



265

### 蓝天公园紫芒庆典



蓝天公园紫芒庆典

为了迎接中秋节的到来，蓝天公园组织“紫芒庆典”。在蓝天公园的紫芒花田里，紫芒花随风摇曳，形成一片片紫色的海洋，吸引许多游客前来观赏。活动期间，蓝天公园还会有各种精彩的表演和游戏，让游客们度过一个愉快的中秋佳节。

紫芒庆典，蓝天公园组织“紫芒庆典”



首尔世界烟花节

首尔世界烟花节，蓝天公园组织“紫芒庆典”

首尔世界烟花节，蓝天公园组织“紫芒庆典”

279



278

# CONTENTS



## 旅行准备

- 首尔印象
- 首尔交通
- 首尔乘车礼仪
- 搭巴士游首尔
- 搭地铁游首尔

## 推荐路线

- 别有情趣的首尔老城之旅 北村
- 历史悠久的文化遗产之旅 古宫
- 感受传统之美的韩屋之旅 城北洞
- 景点丰富的绿色环保之旅 汝矣岛
- 享受美食美景的幸福之旅 仁寺洞
- 欣赏自然风光的休闲之旅 世界杯公园
- 畅快淋漓的购物之旅 COEX
- 温情甜蜜的浪漫之旅 付岩洞
- 活力四射的激情之旅 弘益大学
- 充满童趣的温馨之旅 首尔近郊
- 亲近首尔的怀旧之旅 清溪川



## 市区攻略

- 010 付岩洞 037
- 011 城北洞 045
- 012 北村 053
- 013 仁寺洞 069
- 014 弘益大学 079
- 汝矣岛 087
- 南山 093
- 清溪川 101

## 近郊攻略

- 018 021 仁川中国城 111
- 019 022 一山湖水公园 119
- 020 023 安养艺术公园 125
- 021 024 坡州Heyri艺术村 131
- 025
- 026
- 027
- 028

首尔欢迎您~





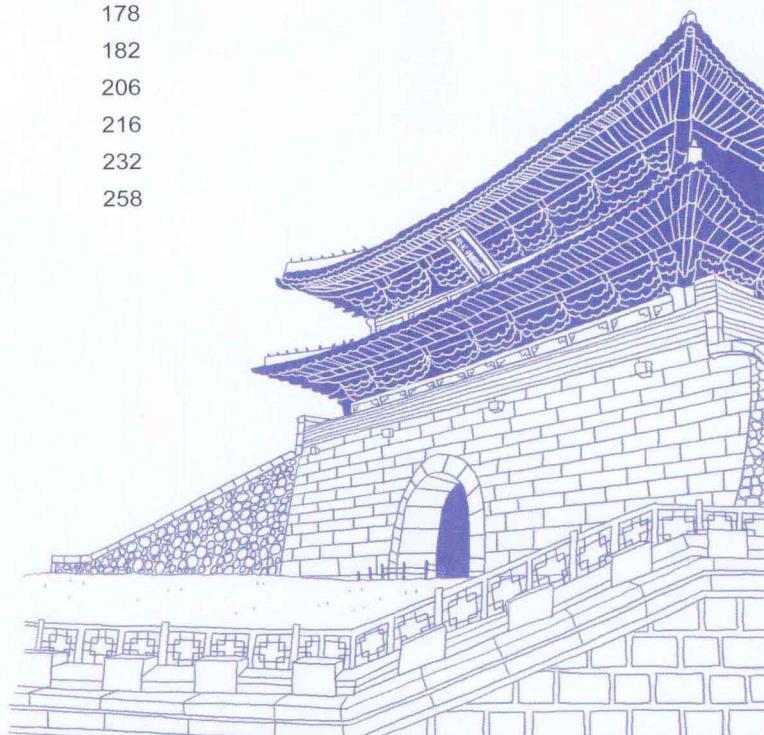
## 主题旅行

- 新沙洞林荫道
- COEX
- 乐天世界
- 首尔大公园
- 世界杯公园
- 大学路
- 西大门监狱
- 国会议事堂
- 首尔的异国风情
- 世界文化遗产
- 著名高校之旅
- 首尔购物热地
- 首尔汗蒸房名店



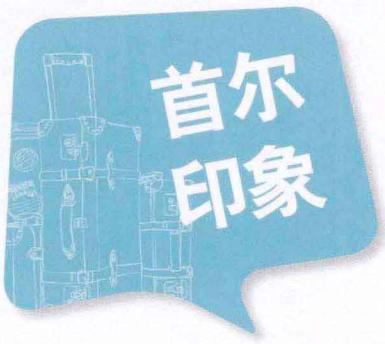
## 特别之旅

骑单车游首尔	264
乘游船赏首尔	274
首尔节庆游玩攻略	277









首尔最早在公元前百济建国初就曾被定为首都，光辉灿烂的百济文化是朝鲜半岛文化的起源。1394年太祖李成桂正式迁都汉阳（首尔旧称）。从那之后，首尔一直是韩国的首都。

首尔成为首都后，怀有梦想的人们开始向首尔聚集。随着人口的增加，首尔的经济逐渐发展起来。铁路、电话、电车、近代学校等也由西方传入首尔。不仅如此，韩国第一所医院——广惠院，韩国第一座西式公园——塔谷公园，也都在首尔建立。因此首尔市不仅是一个保留了许多文物和遗迹的古城，也是一个开放而乐于接受新事物的大都市。太祖李成桂定都首尔之后的几百年里，首尔的人口增加到原来的100多倍。从20世纪60年代开始，随着城市开发计划的逐步实施，首尔以更快的速度发展起来。

首尔市位于朝鲜半岛的中心，虽然作为首都只有600多年时间，但是首尔有人类居住的历史则可以追溯到6000年前。1925年乙丑大洪水时，汉江

泛滥后露出的遗迹验证了这一事实。1979年在被指定为“史迹第276号”的“首尔市江东区岩寺洞史前遗址”出土了史前时代人们使用过的梳齿花纹陶器，此外，还发现了史前人类居住过的房屋房基的痕迹。

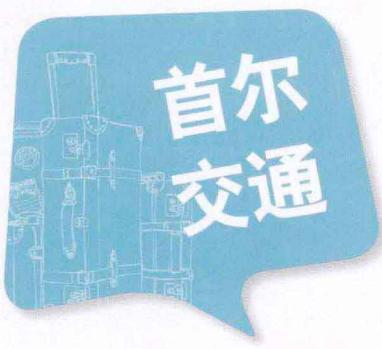
“十年江山变”，已有数千年历史的首尔今天仍在发生着巨大的变化。以前改朝换代的战争使城市遭到破坏，现在则是因为城市发展规划，一些建筑被拆掉，另一些建筑被建起来。虽然随着城市发展，许多建筑消失了，但还是有许多古迹被保存和复原。从古至今，虽然，这些古老房子的主人不断变化，但是主人们的故事都流传了下来，而同时，房子里还在上演着新的故事。

太祖李成桂定都汉阳后就开始建造宫殿，后来为了确立王室的权威和构筑王权的根基，又开始建造宗庙。因此，历史上的首尔主要是王权的象征。但是，今天的首尔除了是韩国的政治中心之外，还是韩国的文化、艺术和经济中心。首尔的各个地区也都在历史和岁月的洗礼中焕发出了独特而美丽的光彩。所以，要想深入地了解首尔，只看一两个景点是不够的。

另外，首尔比一般人想象中的要更广阔、历史要更悠久，而最能恰当概括首尔特点的一个字就是——美。古老的街巷、沧桑的古迹和那些动人的故事和传说，都让人从心里不由地感慨首尔的美丽。

今天的首尔仍然没有停止发展的脚步，传统与现代在这座城市里完美融合，使它比昨天更具魅力。





## 首尔巴士

首尔公交车分为支线巴士、干线巴士、循环巴士、广域巴士4种，车身分别为绿色、蓝色、黄色、红色。

### 支线（绿色）巴士(녹색버스)

支线巴士专门运营车站与地铁站之间的换乘线和首尔各个街道线路。车票（成人票）为现金1150韩元，公交卡1050韩元。



### 干线（蓝色）巴士(파랑버스)

干线巴士运营主要干线的往返和到市中心的线路。车票（成人票）为现金1150韩元，公交卡1050韩元。



### 循环（黄色）巴士(노랑버스)

循环巴士运营特定地区的线路。车票（成人票）为现金950韩元，公交卡850韩元。



### 广域（红色）巴士(빨강버스)

广域巴士运营首尔与首都周边城市间的线路。车票（成人票）为现金1950韩元，公交卡1850韩元。



## 首尔地铁

地铁票（成人票）如果使用现金是1150韩元，如果使用公交卡是1050韩元。满65岁以上老人凭身份证免费乘车。10公里以内只需交基本车票费1050韩元，10至40公里之内每5公里加收100韩元，超过40公里，每10公里加收100韩元。



### ■ 换乘费用

基本费用：10公里之内只收基本车费（换乘免费）

加收费用：超过10公里之后每5公里加收100韩元

### ■ 换乘折扣

以下情况可享受换乘折扣：

1. 使用交通卡时（现金没有折扣）；
2. 换乘干线、支线、循环线、乡村巴士和地铁时；
3. 下车后30分钟内换乘巴士或地铁时；
4. 4次以内换乘（最高乘坐5次）；
5. 同一线路换乘时不适用；
6. 乘坐首尔与京畿道之间的巴士或地铁均可享受折扣。

## 首尔出租车



首尔出租车分三类：一般出租车、个人出租车和模范出租车。一般出租车和个人出租车2公里以内车费2400韩元，超过2公里之后每144米加收100韩元，以低于时速15千米的速度行驶时，每35秒加收100韩元。夜间（24:00—4:00）加收20%的附加费。

模范出租车2公里以内4500韩元，超过2公里之后每164米加收200韩元，以低于时速15千米的速度行驶时，每39秒加收200韩元。夜间（24:00—4:00）加收20%的附加费。





巴士

- 1.不要做在车内脱鞋等让别人不舒服的动作；
- 2.不要在车内大声喧哗；
- 3.即使有多余的座位，也不要把书包等物品放在空座位上，把空座位留给将要上车的乘客；
- 4.下车时先按铃。



地铁

- 1.在地铁站候车的时候一定不要越过安全线，否则会有工作人员前来提醒；
- 2.地铁停稳后先下后上，等下车的乘客全部下车后再上车，为了占位子而抢先上车的乘客会受到指责；
- 3.手机调成静音模式，有电话打来时小声接听；
- 4.看完的报刊等不要放在座位上，要随身带走。



出租车

- 1.有序排队候车；
- 2.下雨天乘车时，先将雨伞和衣服上的水珠抖落再上车；
- 3.下车时向司机表达感谢。